



Produced by the SURVEYS and MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES and RESOURCES.
Updated from aerial photographs taken in 1976. Culture check
1978. Published in 1980.

Copies may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
or your nearest map dealer.

© 1980, Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Department of Energy, Mines and Resources.

Scale 1:50 000 Echelle

Miles 1 0 1 2 3 Miles

Mètres 0 1000 2000 3000 4000 Mètres

Yards 0 1000 2000 3000 4000 Verges

Information concerning location and precise elevation of bench
marks can be obtained by writing to the Geodetic Survey, Surveys
and Mapping Branch, Ottawa.

On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des
repères de nivellement en écrivant aux Levés géodésiques, Direction des
levés et de la cartographie, Ottawa.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
Echelle de conversion des altitudes

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres

Feet 100 50 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

CONTOUR INTERVAL 50 FEET
INTERVALLE DES COURBES 15 MÈTRES

AUXILIARY CONTOUR INTERVAL 25 FEET
INTERVALLE DES COURBES INTERCALAIRES 7,5 MÈTRES

Elevations in Feet above Mean Sea Level
Altitudes en pieds

North American Datum 1927
Système de référence géodésique nord-américain 1927

Transverse Mercator Projection
Projection transverse de Mercator

Établie par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.
Mis à jour à partir de photographies aériennes prises en 1976. Vérification
des ouvrages en 1978. Publié en 1980.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
ou chez le vendeur le plus près.

© 1980, Sa Majesté La Reine du Chef du Canada.
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

INDEX TO ADJOINING MAPS OF
THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

TABLEAU D'ADJOINDANT DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE		
55°30'	55°15'	55°00'
63 P/12	63 P/11	63 P/10
63 P/5	63 P/6	63 P/7
63 P/4	63 P/3	63 P/2
55°00'	55°15'	55°30'

Military users, Refer to this map as Référence de cette carte pour usage militaire.	SERIES MAP EDITION	A 743 63 P/6 2 MCE	SÉRIE CARTE EDITION
--	--------------------------	--------------------------	---------------------------

GLOSSARY	GLOSSAIRE
Airfield	Terrain d'aviation
Arena	Arena
City Limits	Limites de ville
Customs	Douane
Ditch	Fossé
Dugout	Abreuvoir
Dump	Dépotoir
Filtration Plant	Usine de filtration
Gas	Gar
Golf Course	Terrain de golf
Junk Yard	Ferraille
Kiosk	Kiosque
Lookout	Belvédère
Mine Waste	Débris de mine
Oil Wells	Puits de pétrole
Park	Parc
Rink	Patinoire
Sensor Citizens Home	Capteur de l'âge d'or
Ski Area	Station de ski
String Bog	Fondrière à filaments
Surveyed Line	Ligne arpentée
Tank	Réservoir
Water	Eau
Winter Road	Chemin d'hiver
For a complete glossary see reverse side Pour un glossaire complet, voir au verso	

ABBREVIATIONS	ABRÉVIATIONS
Aband.	Abandonné
C	Cemetery
CO	County
E	Elevator
Fy	Ferry
IR	Indian Reserve
H	Hospital
L	Lat.
Micr.	Micro-wave
Mun.	Municipality
P	Post Office
PW	Power House
RCMP	Royal Canadian Mounted Police
Res.	Reservoir
Trans Sta.	Transformer Station
TTL	Tree Farm Licence
Abandonné	Abandonné
Cimetière	Cimetière
Élévateur	Élévateur
Traversier	Traversier
Réservoir indienne	Réservoir indienne
Hôpital	Hôpital
Lat.	Lat.
Micro-ondes	Micro-ondes
Municipalité	Municipalité
Bureau de poste	Bureau de poste
Centrale électrique	Centrale électrique
Gendarmes Royale Canadienne	Gendarmes Royale Canadienne
Poste de transformateurs	Poste de transformateurs
Licence de sylviculture	Licence de sylviculture

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1979
FOR CENTRE OF MAP
Annuel change decreasing 4.6"

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1979
Variation annuelle décroissante 4,6"

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE
DU QUADRILLAGE: NS PS

100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DU CARRÉ
DE 100 000 M.
14U 6

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRES

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE CHURCH - ÉGLISE (as above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line
immediately to left of point.
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement à gauche
du repère.

Estimate tenths of a square from
this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line
immediately below point.
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement en-dessous
du repère.

Estimate tenths of a square from
this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 97 984

Ne pas donner de référence 100 000 mètres sans ces chiffres.
La référence similaire est à 100 000 mètres environ 63 milles.

LANDING LAKE
63 P/6
EDITION 2